

Pizzicato Five, Mini Cooper

(Konishi)
Translators:

san-gatsu no aru hi
kumori-zora no ohiru sugi
'record' kai ni futari-kiri de
'drive'

'sun-glass' kaketa
kimi wa boku no 'driver'
kuroi kawa no tebukuro
yoku niau

'back sheet' de boku wa itsumo
yopparatteru
kaze ni fukarete sugoku
'feeling groovie'
'groovie' na ongaku ga kikoetara

boku no 'baby' 'driver'
boku no 'baby' 'driver'
'speed' agete

san-ji ni naruyo
soko no 'cafe' de ochya wo nomu
'wild' na kimi wa
soko no roji ni kuruma tometa
stop!

On a cloudy
March afternoon
we are driving
to buy records

you are my driver
wearing sunglasses
your black leather gloves
suit you well

I'm always lying drunk
in the back seat
the wind blows hard
feeling groovy
When we hear groovy music,

my baby driver
my baby driver
let's speed up

it's now 3 p.m.
we'll have tea at that cafe
you're wild
stop the car at the alley
stop!